

2024

原住民族委員會 113年度公益彩券回饋金補助計畫

計畫名稱：
原住民族土地古道遺址、生態及環境調查維護計畫

執行單位：臺東縣延平鄉公所

簡報人員：古恩慈 文書

簡報日期：中華民國113年12月31日



臺東縣政府
Taitung County Government

目錄/content

壹

計畫摘要

貳

計畫預算執行狀況

參

計畫工作項目執行狀況

肆

計畫效益

伍

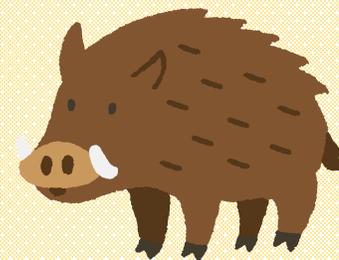
執行進度及經費支用落後之因應措施(無落後者免填)

陸

檢討與建議事項

柒

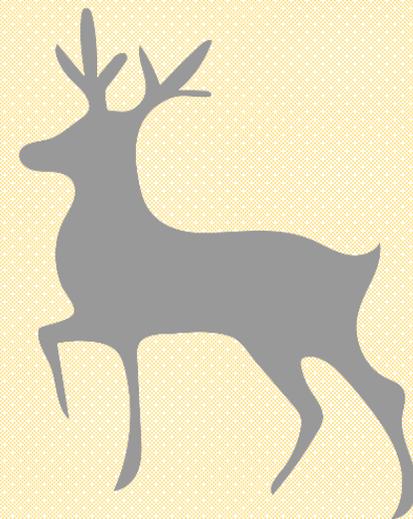
播放計畫亮點影片





壹

計畫摘要



壹 計畫摘要

一、計畫目標

01

提供原住民族地區部落族人在地就業機會，改善經濟生活。

02

提升原鄉部落族人自主參與度，培育在地傳統文化知識之原住民族人才，建立部落民眾生態多樣性觀念。

03

促進在地部落傳統文傳承，提升對部落文化之知，強化傳統知識價值之我肯定，以維護及深耕在地文化。

04

推展自然資源經營管理知能，激發原住民族傳統生態智慧創新應用，形塑台灣原住民獨特的生態產業，發展多元文化、無痕生態旅遊。

05

培訓原住民自然資源及生態導覽解說能力等專才，賦予當地原住民專業才能，確實改善原鄉部落生活及生態環境，同時兼顧永續自然資源管理、國土保育、原住民生計、傳統文化遺址整理維護及災害協助之多重目標。

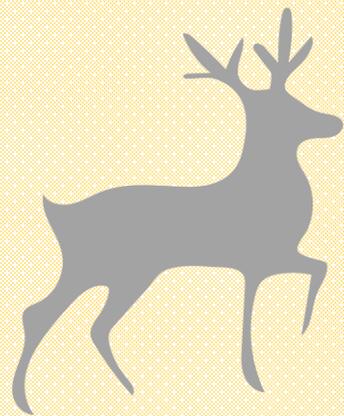
壹 計畫摘要

二、計畫執行期間：

自113年1月1日至113年12月31日止。

三、計畫實施地點：

臺東縣延平鄉(含紅葉村、桃源村、
鸞山村、永康村、武陵村)。

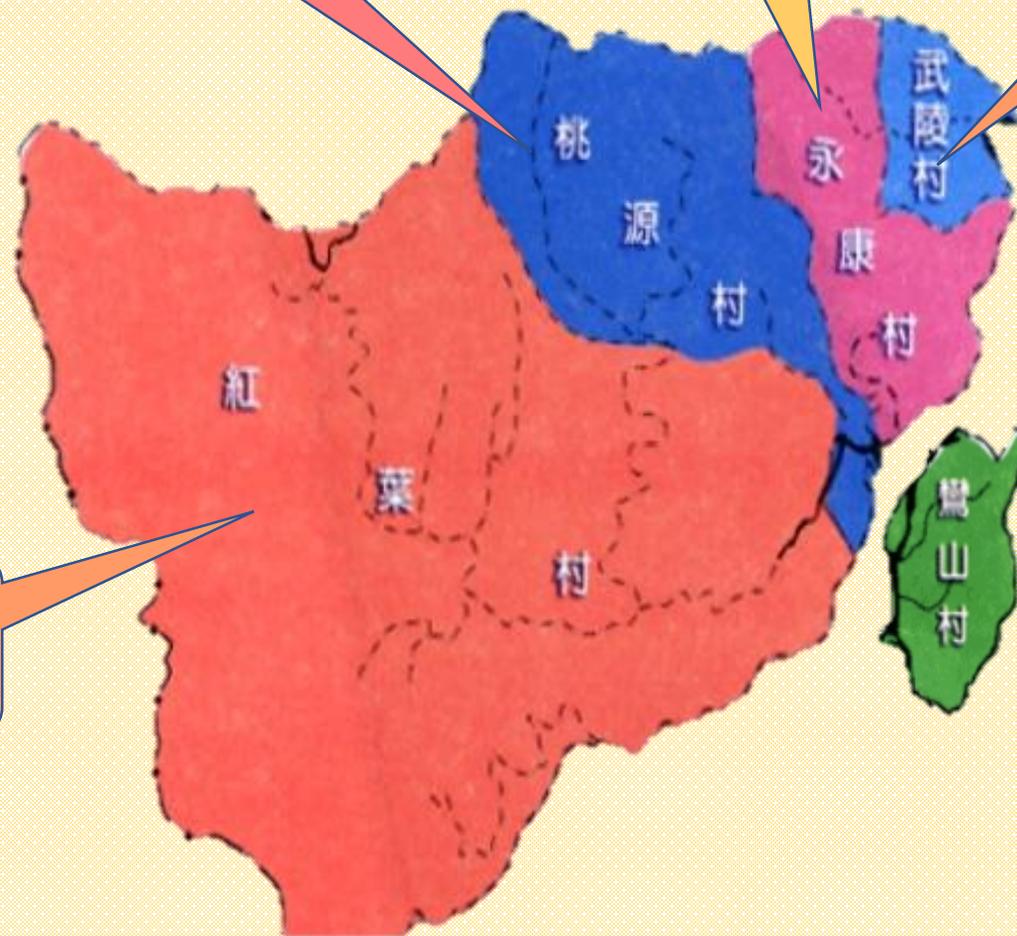


紅葉村
瓦岡岸部落
Vakangan

桃源村
巴喜告部落
pasikau

永康村
蘇農頌部落
Sunungsung

武陵村
布古拉夫部落
Buklavu



鸞山村
卡比努部落
Sazasa

壹 計畫摘要

1. 聘用在地原住民族地區族人



8人

四、計畫工作項目

2. 輔導與培訓部落傳統文化、自然資源管理及環境教育導覽專才



8人/每人26小時



3. 傳統文化遺址資料建檔整理維護

2處/120公里

4. 傳統生態資源永續利用



1件 / 223公頃

5. 友善部落增值服務



20件



壹 計畫摘要

五、計畫工作的進度

計畫執行統計
至12月31日

執行月份 工作項目	第1季			第2季			第3季			第4季		
	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月
聘用在地原住民族地區族人	V	V	V									
輔導與培訓部落傳統文化、自然資源管理及環境教育導覽專才		V	V	V	V	V	V	V	V			
傳統文化遺址資料建檔整理維護		V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
傳統生態資源永續利用		V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
友善部落增值服務		V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
預定工作累計執行進度	5%	10%	20%	25%	35%	50%	60%	70%	80%	90%	95%	100%
預定預算累計執行進度	689,122元			1,722,805元			2,411,921元			3,445,610元		
預定預算累計執行率	20%			50%			80%			100%		

壹 計畫摘要

六、計畫預算

《統計至12月底》

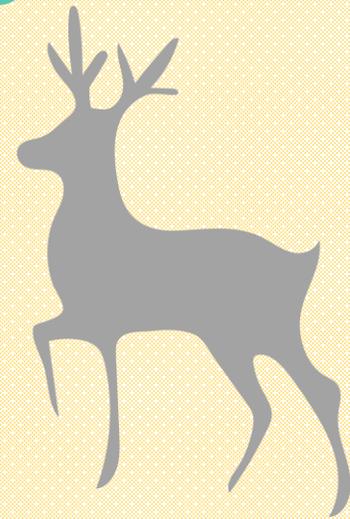


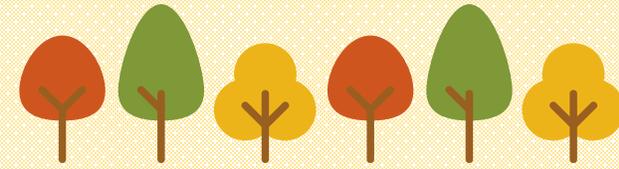
項目	補助金額	內容
人事費	318萬3,610元	含隊長、隊員、文書助理薪資、勞保職災、就業保險費、健保費、勞退補助、工作獎金、加班費等。
業務費	26萬2,000元	含差旅費、油料費、雜支等。
合計	344萬5,610元	



貳

計畫預算執行方式





貳

計畫預算執行狀況

一、經費支用情形

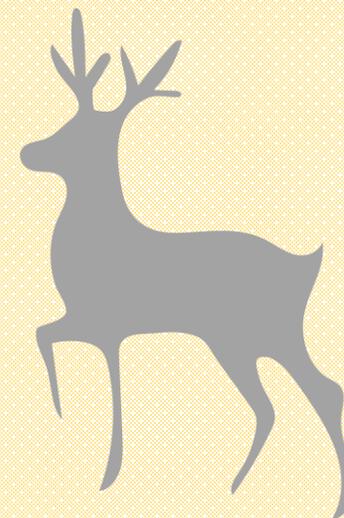
《統計至12月底》

計畫補助金額(A)		3,445,610元			
累計支用數(元)	季累計	預定支用數(B)	實際支用數(C)	預算執行率% C/B	累計執行率% C/A
	第 1 季	689,122	660,563	20%	23%
	第 2 季	1,722,805	1,520,909	50%	69.1%
	第 3 季	2,411,927	2,317,413	80%	89.6%
	第 4 季	3,445,610	2,864,823	100%	95%

項目	姓名	現場檢附憑證
經費憑證管理人	主計周嫻君	是 ✓
經費支用管理人	承辦林長賢	是 ✓
按時薪資發放-進用人員	出納李綺琴	是 ✓
投保勞健保-進用人員	總務劉國瑛	是 ✓

參

計畫執行工作狀況



參

計畫執行工作狀況

一、計畫執行情形

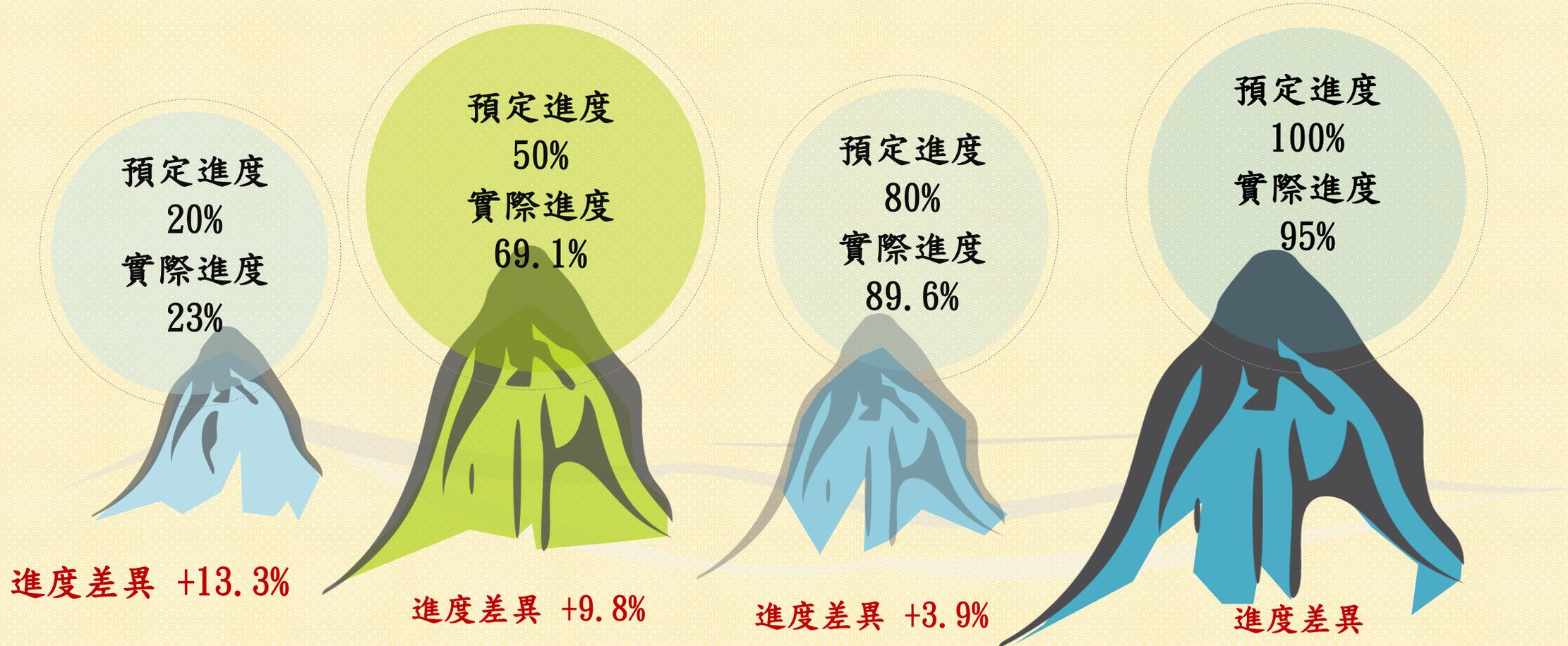
《統計至12月》

■ 第一季

■ 第二季

■ 第三季

■ 第四季



項次	工作項目	預定辦理進度 (量化指標)	實際執行情形	是否完成
1	聘用在地原住民族地區族人	招募計畫執行人員 (總目標8人)	已招聘計畫人員8人	是 (執行率100%)
2	輔導與培訓部落傳統文化、 自然資源管理及環境教育導覽 專才	辦理年度教育訓練及地方 教育訓練。 (總目標26小時)	已完成年度教育訓練及地方教育 訓練課程時數合計26小時	是 (執行率100%)
3	傳統文化遺址資料建檔整理維 護	執行舊部落、古步道等 傳統文化遺址資料建檔 及整理維護工作。 (總目標2處; 120公里)	已完成舊部落、古步道傳統文化 遺址資料建檔地點2處。	是 (執行率100%)
			已完成整理維護工作路線累計里 程124.99公里。	是 (執行率93.39%)
4	傳統生態資源永續利用	執行傳統生態資源永續利 用工作。 (總目標223公頃/1件)	已完成部落及傳統山川資源維護、造林區補 植撫育、外來入侵動、植物預防性清除及防 治等工作面積合計236公頃，推動申請環境 教育設施場所認證1件。	是 (執行率94.32%)
5	友善部落增值服務	友善部落增值服務 (總目標20件)	已完成協助天然災害救災應變、協助部落事 項、協助有益於部落傳統文化事項等工作合 計20件。	是 (執行率85%)

參

計畫執行工作狀況

三、計畫工作項目執行狀況

(2)、輔導與培訓傳統古道遺址文化及自然生態環境管理維護及導覽專才



符合

年度教育訓練:10小時
地方教育訓練:16小時
共計26小時



地方教育訓練5/30

地點:臺東教育處5樓

參

計畫執行工作狀況

三、計畫工作項目執行狀況

年度教育訓練:10小時
地方教育訓練:16小時
共計26小時

符合

(2)、輔導與培訓傳統古道遺址文化及自然生態環境管理維護及導覽專才



地方教育訓練5/29

臺東史前文化博物館



參

計畫執行工作狀況

三、計畫工作項目執行狀況



(3)、傳統文化遺址資料建檔整理維護

古家遺址 Takiludum 建檔資料

MAMAHAV遺址

胡家遺址 Istanda 建檔資料

總目標	進度/執行率
2處	1.進度:2處 2.執行率100%

符合



牆 Hutun



廚房 PiPit-ian



石板 Bistav



牆 Hutun

參

計畫執行工作狀況

(3)、傳統文化遺址資料建檔整理維護

三、計畫工作項目執行狀況

胡家遺址 Takiludum

總目標	進度/執行率
120公里	1.進度124.99公頃 2.執行率100%

符合



處理情形：遺址
周邊清除雜草，
維護遺址全貌。



(3)、傳統文化遺址資料建檔整理維護

總目標

進度/執行率

2處

1.進度:2處

2.執行率100%

符合

關於MAMAHAV遺址-古氏家屋

Mamahav為很多辣椒之地，但此處指的辣，有可能是山胡椒或是土肉桂的種子食用起來的味道。位於鹿野溪下游左岸的山坡地上，海拔約420公尺左右，因較少平原與台地，也包含padan-daingaz(現今清水)成為一個小聚落

古氏家屋，布農族語dakiludun，主要從內本鹿(布農語Laipunuk)遷移下來的，分布很廣，上下左右有可見存留家族遺址，極具特色的傳統建築-石板屋，此區有7戶住家，takis-husungan、takis-talan、takis-vilainana、takis-bisazuan，以dakiludun等家族居住。

這裡來說約略有10個12個人，每一個家屋的型態都有不同之處，建築結構的不同，爐灶的模式也不太一樣，有些會用冂字型，四方形內凹形，布農族人重視家屋中的火爐，火爐設置於門內右側牆角或左右兩側，通常右邊的灶用來炊煮人吃的食物，左邊的灶則於祭儀時使用，屋內的爐灶至今仍維持完好。



布農族(bunun)家屋基地為方形，屋頂是石板屋，高度頂多2米以內不會那麼高，屋頂的石板還有留住，住屋窗戶少，屋體低矮封閉，可防止野獸與敵人的發現與闖入，也避免讓颱風不易吹垮，只要看見石板有洞，代表那是屋頂石板要用鐵絲或繩子綁起來，來防止屋頂石板滑落

參

計畫執行工作狀況

(3)、傳統文化遺址資料建檔整理維護

三、計畫工作項目執行狀況

胡家遺址 Istanda

總目標	進度/執行率
120公里	1.進度:124.99公頃 2.執行率100%

符合



說明：遺址周邊清除雜草，維護遺址全貌。



(3)、傳統文化遺址資料建檔整理維護

關於MAMAHAV遺址-胡氏家屋

Mamahav為很多辣椒之地，但此處指的辣，有可能是山胡椒或是土肉桂的種子食用起來的味道。位於鹿野溪下游左岸的山坡地上，海拔約420公尺左右，因較少平原與台地，也包含padan-daingaz(現今清水)成為一個小聚落

Mamahav遺址~是內本鹿區的布農族人被遷徙下山前居住的聚落之一。

拉寧安閩安段面積很廣，住戶約有8戶的家屋，而目前整理的一戶是胡家的遺址，那裏算是一條分支的家屋，範圍很小，但應受到天然災害還有數幾來的變動，剩下少數看的見的遺址，周遭仍可見胡家的之疊石圍牆。

聆聽到耆老們口述分享，這裡道路在海拔500~600m間緩緩攀升，通過數段絕壁後轉入大支流Laningavan溪。想當然應有如錐麓斷崖般的絕景，但風險也較高，只好直接上切至崩壁頂，再順著坡度較緩的崩地下降至溪底。

那裏也有發現過去文獻上的舊地名於今日依然使用著，對相互會合的記憶，以及尚未被遺忘的地名感到欣喜。其實，就連這一區的地籍段號仍叫「拉寧阿閩安段」。



附近亦有很多布農族的聚落，如 padan daingaz (大芒草)、mamahav (很多辣椒) 散落的酒瓶等，至今仍可見過去的家屋、耕地遺址。





(4)、傳統生態資源維護及永續利用

▶ 部落及傳統山川資源維護

總目標	進度/執行率	執行範圍
160公頃	1.進度:161.58公頃 2.執行率100%	北絲鬮溪、瓦崗溪、鹿寮溪、頭教溪、鹿鳴溪。



說明:溪流生態巡查、調查物種及記錄,

參

計畫執行工作狀況

三、計畫工作項目執行狀況

生態物種調查
跟族語的結合

(4)、傳統生態資源維護及永續利用

▶ 部落及傳統山川資源維護



▲ 魚 族語: islcaan



▲ 蝦子 族語: urang



▲ 毛蟹 族語: kakalang



▲ 斯文豪攀蜥 族語: taki zangaz



▲ 漢氏澤蟹, 族語: kaka lang

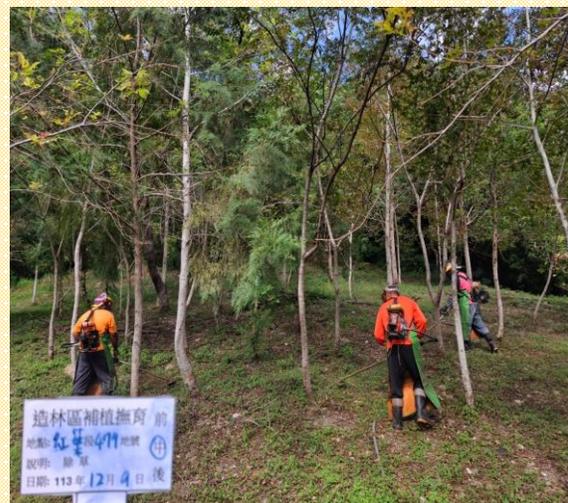


▲ 馬口魚 族語: islcaan

(4)、傳統生態資源維護及永續利用

▶ 造林區補植撫育

總目標	進度/執行率	執行範圍
60公頃	1.進度:75.36公頃 2.執行率100%	紅葉段969號、紅葉段593-3號、紅葉段479號、紅葉段932號、紅葉段761-1號、康源段642號、武陵段197號、武陵段829號、武陵段372號、鸞山段1200號、鸞山段32號。



參

計畫執行工作狀況

三、計畫工作項目執行狀況

符合

(4)、傳統生態資源維護及永續利用



外來入侵動、植物預防性清除及防治等工作

總目標	進度/執行率	執行範圍
3公頃	1.進度:3.17公頃 2.執行率100%	瓦崗岸部落聯外道路、鹿鳴部落連外道路、卡米努部落聯外道路、布谷拉夫部落聯外道路。
處理情形:以人工拔除方式進行清除小花蔓澤蘭，並裝入垃圾袋，在太陽照射下曝曬。		



三、計畫工作項目執行狀況

(5)、友善部落加值服務



☑符合

項目	總目標	進度/執行率	執行範圍
協助天然災害救災應變	依實際情況辦理	1. 進度:5件 2. 執行率100%	紅葉村、永康村、 鸞山村、武陵村

項目	總目標	進度/執行率	執行範圍
協助部落事項	15件	1. 進度:15件 2. 執行率100%	蘇儂頌部落產業道路、巴喜告部落產業道路、瓦崗岸部落產業道路



處理情形:颱風造成部落周邊樹木倒塌清除,及掉落樹葉,影響族人的交通路線,隊員清除路樹雜枝殘葉。

處理情形:主要將產業道路周邊環境雜草清除,給部落族人安全的道路通行。

三、計畫工作項目執行狀況

(5)、友善部落加值服務

符合

項目	總目標	進度/執行率	執行範圍
協助有益於部落文化事項	5件	1. 進度:5件 2. 執行率100%	巴喜告部落祭祀廣場、 瓦崗岸部落祭祀廣場、 布谷拉夫祭祀廣場



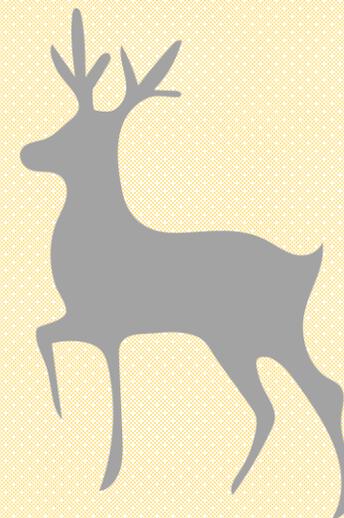
桃源部落祭祀廣場



處理情形:舉辦射耳祭慶場域，對紅葉村、永康村布農族是相當神聖的地方，隊員會將祭祀場所周遭環境雜草清除，給部落族人乾淨舒適的地方。

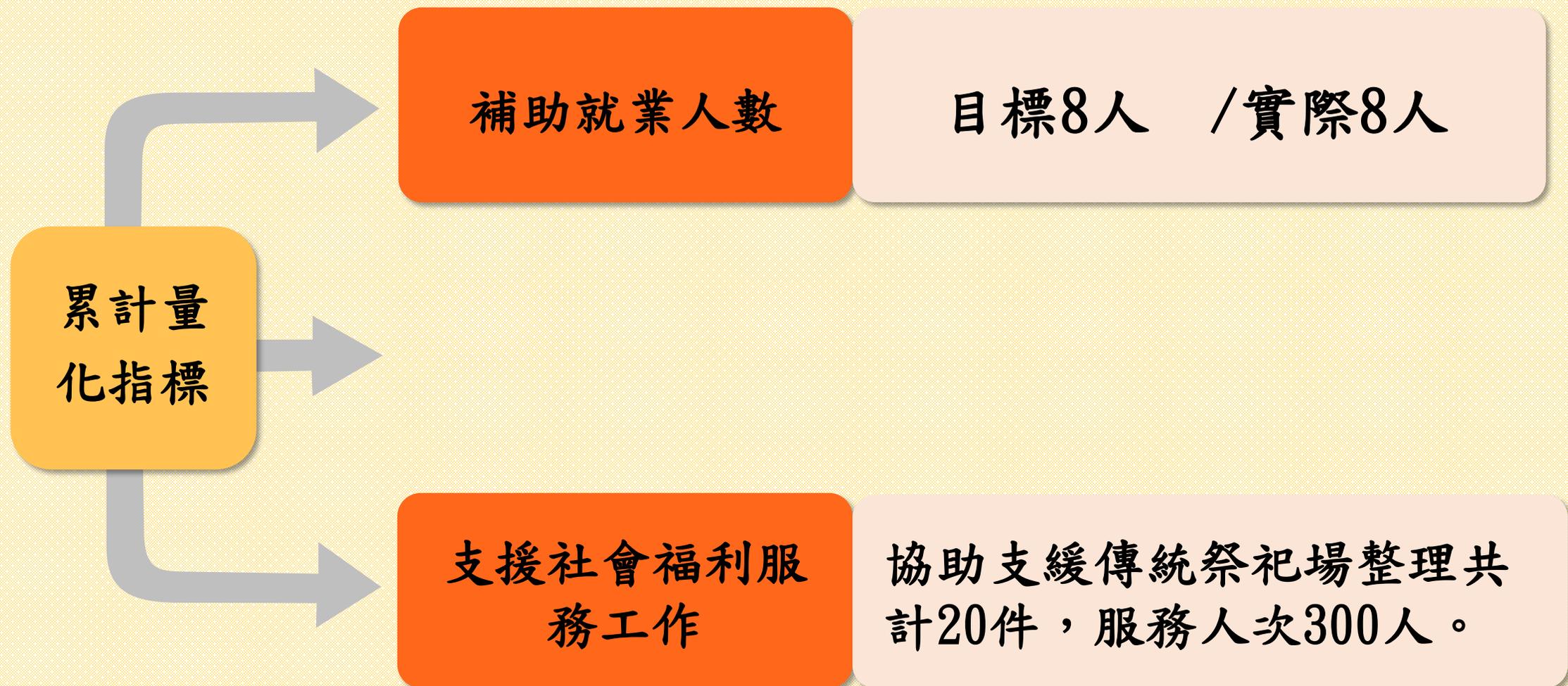
肆

計畫效益



肆 計畫效益

一、累計受益人數：



肆 計畫效益

二、量化效益：

項次	工作項目	績效指標	量化效益	實際數量
1	聘用在地原住民族地區族人	就業人數(人)	8人	8人
2	輔導與培訓傳統古道遺址文化及自然生態環境管理維護及導覽專才	教育課程累計時數(小時)	10小時 8人	12小時 8人
		累計培訓人數(人)	16小時 8人	16小時 8人
3	傳統古道及部落遺址整理維護	執行舊部落、古步道等傳統文化遺址資料建檔地點數量(處)	2處	2處
		執行舊部落、古步道等傳統文化遺址整理維護工作路線累計里程(公里)	120公里	124.99公里
4	傳統生態資源永續利用	傳統生態資源永續利用工作面積(公頃)(件)	223公頃/1件	240.11公頃/1件
5	友善部落增值服務	增值服務累積件數(件)	20件	24件

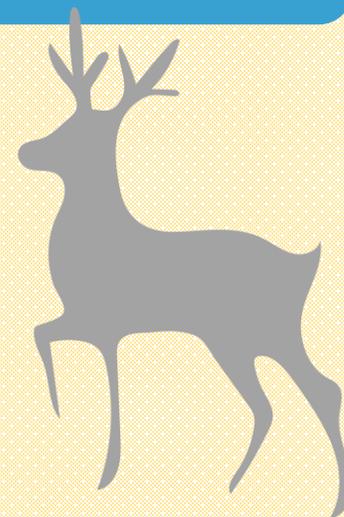
肆 計畫效益

三、質化效益：

項次	工作項目	質化效益
1	聘用在地原住民族地區族人	提供原住民族待、轉業人口參與就業機會，改善原住民族部落家庭生活經濟，強化原住民族自我認同存在價值，吸引部落外流人口回鄉服務，預計創造就業人數 8 人。
2	輔導與培訓傳統古道遺址文化及自然生態環境管理維護及導覽專才	強化傳統文化遺址保存知識，清查及盤點部落文化資源，可進階升級為具專業生態解說能力之山域嚮導人才，另計畫工作培育具備原住民族傳統文化、自然資源管理、生態導覽、環境教育及樹種育苗人才等多元就業優勢人力資源，媒介部落產業、生態旅遊導覽、林務、種苗等多項工作管道，預計完成培訓人數 8 人，課程時數累計 26 小時。
3	傳統古道及部落遺址整理維護	舊部落、古步道等傳統文化遺址調查及維護工作，提供在地人才參與紀錄自身族群文化的管道，有利於推動部落文化扎根計畫，預計完成資料建檔 2 處，整理維護工作路線累計里程 120 公里。
4	傳統生態資源永續利用	增進部落民眾建立土地保育利用、自然生態保育基本觀念，培育原住民傳統知識永續管理，預計完成資訊建檔累計面積 223 公頃，並持續推動申請環境教育設施場所認證相關工作。
5	友善部落加值服務	協助天然災害救災應變工作，以因應氣候變遷之防護與臨時性救災工作，同時可機動性協助部落及有益於部落傳統文化事項，預計完成加值服務累積件數 20 件。

伍

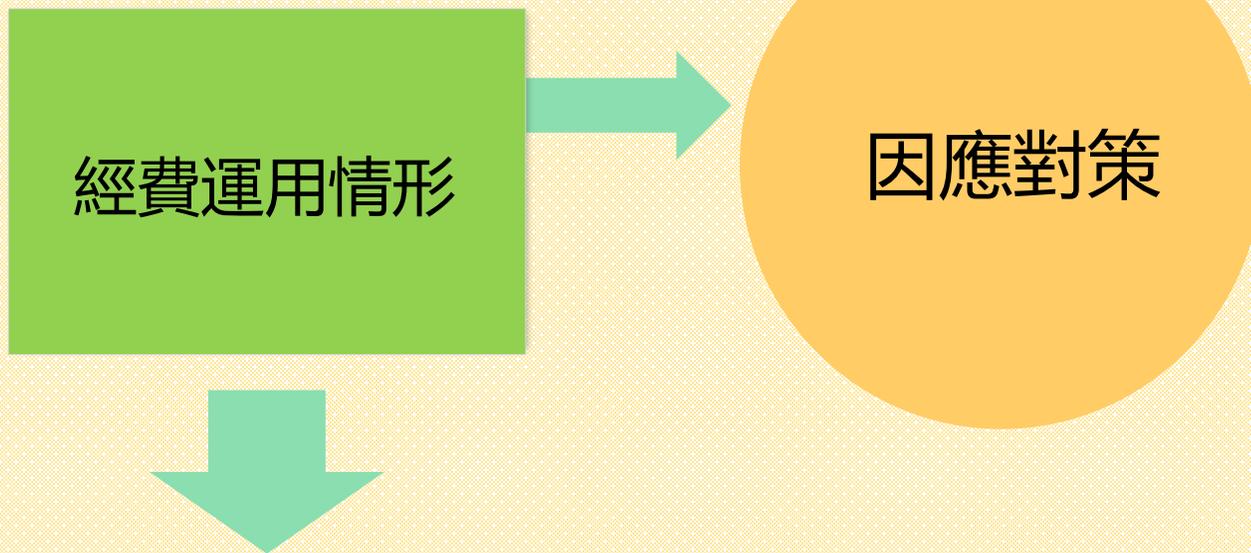
執行進度及經費支用落後原因分析 及因應措施



伍

執行進度及經費支用落後原因分析及因應措施

二、預算支用落後原因及因應措施：



預定支用數：3,445,610元
實際支用數：3,146,116元

達成率91%

已在調整經費運用。

陸

檢討與建議事項

1. 計畫期程能做為長久性(一年一聘)。



Y A N P I N G
T O W N S H I P O F F I C E

延平鄉公所

祭

播放計畫亮點影片



Y A N P I N G
T O W N S H I P O F F I C E

延平鄉公所

謝謝聆聽

uninang

